

**SK - NÁVOD NA MONTÁŽ** Výrobok funguje na 3 batérie AAA (nie sú súčasťou dodávky), ktoré je potrebné vložiť do priečadky umiestnej v základni lamy. Odstráňte kryt a vložte batérie s dodržaním polarity (podľa vyznačenej polohy). Potom kryt zavorte.

**INŠTRUKCIE PRE OBSLUHU** Ak chcete lampa zapnúť, posuňte spínač na základni. Ak ho chcete vypnúť, posuňte prepínač opačným smerom.

**INŠTRUKCIE PRE ÚDRŽBU** Najlepšia teplota na používanie je medzi 3 a 45°C. Vyššie alebo nižšie teploty môžu skrátiť životnosť batérie. Na čistenie zariadenia LUA odporúčame používať mäkkú handričku. V prípade potreby môžete handričku navlhčiť vodou a mydлом.

**RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ.** Produsul funcționează cu 3 baterii AAA (nu sunt incluse), care trebuie plasate în compartimentul situat la baza lămpii. Pentru aceasta, scoateți capacul și introduceți bateriile respectând polaritatea (conform poziției marcate). Apoi închideți capacul.

**INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE** Pentru a aprinde lampa, mutați comutatorul de pe bază. Pentru a-l opri, deplasați comutatorul în direcția opusă.

**INSTRUCTIUNI DE ÎNTREȚINERE.** Cea mai bună temperatură de utilizare este între 3 și 45°C. Temperaturile mai mari sau mai mici pot scurta durata de viață a bateriei. Pentru a curăța LUA vă recomandăm să folosiți o cărpă moale. Dacă este necesar, cărpă poate fi umedită cu apă și săpun.

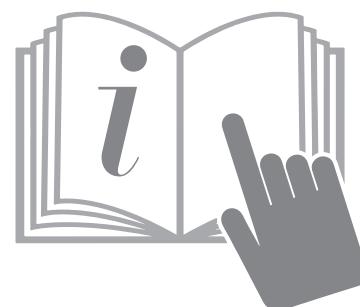
**PT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM** O produto funciona com 3 pilhas AAA (não incluídas), que devem ser colocadas no compartimento localizado na base da lâmpada. Para tal, retirar a tampa e inserir as pilhas respeitando a polaridade (de acordo com a posição marcada). Em seguida, fechar a tampa.

**INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO:** Para ligar a lâmpada, mover o interruptor para a base. Para o desligar, mover o interruptor na direção oposta.

**INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO** A melhor temperatura de utilização situa-se entre 3 e 45°C. Temperaturas mais altas ou mais baixas podem encurtar a vida útil da bateria. Para limpar a LUA, recomendamos a utilização de um pano macio. Se necessário, o pano pode ser humedecido com água e sabão.



# LUA 10 AAA



ES: Instrucciones de uso.  
EN: Instructions for use.  
FR: Mode d'emploi.  
DE: Gebrauchsanweisung.  
IT: Istruzioni per l'uso.  
NLD: Instructies voor gebruik.  
SV: Användningsinstruktioner.  
CZ: Návod k použití.  
SK: Inštrukcie na používanie.  
RO: Mod de folosință.  
PT: Instruções de uso.

## NEWGARDEN SPAIN SL

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.  
Murcia. Spain. T +34 968 978 806  
[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)



Consulte la política de garantía en [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / See the warranty policy at [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Siehe die Garantiebestimmungen unter [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Voir la politique de garantie sur [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Vedere la politica di garanzia su [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Zie uitgebreide garantie [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Se garantipolitik [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Viz záruční politiku [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Pozri záručný politiku [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / A se vedea politica de garanție în [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es) / Consulte a política de garantia no [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD / SAFETY WARNINGS / MESURES DE SÉCURITÉ / SICHERHEITSHINWEISE / MISURE DI SICUREZZA / VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN / SÄKERHETSVARNINGAR / BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ / BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE / AVERTIMENTE DE SIGURANȚĂ / AVISOS DE SEGURANÇA



**ES:** Lea detenidamente el Manual de Instrucciones antes de manipular el producto. Siga estas instrucciones para evitar roturas, descargas eléctricas o fallos de instalación y puesta en marcha de la luminaria. Guarde estas instrucciones para utilizaciones futuras. Este producto No es un juguete, cuide el uso que hacen de él los niños. No coloque el producto junto fuentes de calor superiores a 60° C, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Tenga en cuenta el grado de protección frente a la exposición al agua. No use el producto en caso de rotura de la envolvente. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Cuide el uso de las baterías adecuadas, si no puede dañarse seriamente el funcionamiento del producto. (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo de papelera tachada en el aparato o embalaje indica, que este producto es objeto de una recolección por separado. Los equipos eléctricos y electrónicos deben recolectarse y no desecharse con la basura doméstica. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho deben estar etiquetados con un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19/EU. El equipo eléctrico y electrónico es peligroso para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de una sustancia peligrosa en su composición. El almacenamiento y la recolección adecuados de uno de estos productos contribuyen a la protección del medio ambiente y la salud pública y constituyen condiciones básicas. Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Para obtener más información sobre la entrega y recolección de equipos eléctricos y electrónicos usados, comuníquese con las autoridades locales y con el centro de recolección autorizado en este sentido. (3) Un aparato de la Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SEVL (por sus siglas "Separated or safety Extra-Low Voltage"). La tensión de una fuente SEVL es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona pueda entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, No es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de las Clases I y II.

**EN:** Please read the instruction manual before handling. Follow these instructions to avoid breakage, electric shock or installation and activation of the lamp failure. Keep these instructions for future use. This product is not a toy, take care of children's use of it.. Do not place next to heat sources higher than 60°C, it could damage the product and ultimately, start a fire. Note protection degree against water exposure. Do not use in case of damaged cable. Do not use if the enclosure is broken. If the cable or cord of this luminaire is damaged, it must only be replaced by the manufacturer or its technical service or an equivalent qualified person in order to avoid any risk. Any modification of the luminaire, made by the user, will leave the product out of warranty. (1) CE: Compliance with the European Directives on Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility. (2) Crossed-out bin symbol on device or packaging indicates that this product is subject to separated collection. Electrical and electronic equipment must be collected and not disposed of with household waste. Electrical and electronic equipment waste must be labelled with a collection system in accordance with Directive 2012/19 / EU. Due to the presence of a dangerous substance in its composition, electrical and electronic equipment are dangerous for the environment and human health. Proper storage and collection of these products contributes to protect the environment and public health. Recycling of used electrical and electronic equipment. For more information about delivery and collection of used electrical and electronic equipment, contact local authorities and the authorized collection centre in this regard. (3) A Class III device is designed to be powered by a SELV power source ("Separated or Safety Extra-Low Voltage"). The voltage of a SELV source is low enough so that, under normal conditions, a person can come into contact with it without risking electric shock. Therefore it is not necessary to incorporate the safety of Class I and Class II devices. For the compliance of medical devices of Class III is not considered sufficient protection.

**MODE D'EMPLOI** Pour allumer la lampe, déplacez l'interrupteur sur la base. Pour l'éteindre, déplacez l'interrupteur dans la direction opposée.

**CONSIGNES D'ENTRETIEN** a meilleure température d'utilisation se situe entre 3 et 45°C. Des températures plus élevées ou plus basses peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Pour nettoyer LUA, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux. Si nécessaire, le chiffon peut être humidifié avec de l'eau et du savon.

**DE - Montageanleitung** Das Produkt arbeitet mit 3 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten), die in das Fach im Sockel der Lampe eingelegt werden müssen. Nehmen Sie dazu den Deckel ab und legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (entsprechend der markierten Position) ein. Schließen Sie dann die Abdeckung.

**BEDIENUNGSANLEITUNG** Um die Lampe einzuschalten, bewegen Sie den Schalter an der Basis. Um sie auszuschalten, bewegen Sie den Schalter in die entgegengesetzte Richtung.

**WARTUNGSANWEISUNGEN** Die beste Temperatur für den Gebrauch liegt zwischen 3 und 45°C. Höhere oder niedrigere Temperaturen können die Lebensdauer der Batterie verkürzen. Zur Reinigung des LUA empfehlen wir ein weiches Tuch. Bei Bedarf kann das Tuch mit Wasser und Seife angefeuchtet werden.

**IT -ISTRUZIONI DI MONTAGGIO** Il prodotto funziona con 3 batterie AAA (non incluse), che devono essere inserite nel vano situato nella base della lampada. Per farlo, rimuovere il coperchio e inserire le batterie rispettando la polarità (secondo la posizione marcata). Poi chiudete il coperchio.

**ISTRUZIONI PER L'USO** Per accendere la lampada, spostare l'interruttore sulla base. Per spegnerla, spostare l'interruttore nella direzione opposta.

**ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE** La temperatura migliore per l'uso è tra i 3 e i 45°C. Temperature più alte o più basse possono ridurre la durata della batteria. Per pulire LUA si consiglia di utilizzare un panno morbido. Se necessario, il panno può essere inumidito con acqua e sapone.

**NLD - INSTRUCTIES** Het product werkt op 3 AAA-batterijen (niet meegeleverd), die in het vakje in de voet van de lamp moeten worden geplaatst. Verwijder daar toe het deksel en plaats de batterijen met inachtneming van de polariteit (volgens de gemarkeerde positie). Sluit dan het deksel.

**BEDIENINGSINSTRUCTIES** Om de lamp aan te zetten, beweegt u de schakelaar op de voet. Om het uit te zetten, beweegt u de schakelaar in de tegenovergestelde richting.

**ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN** De beste temperatuur voor gebruik is tussen 3 en 45°C. Hogere of lagere temperaturen kunnen de levensduur van de batterij verkorten. Om LUA schoon te maken raden wij het gebruik van een zachte doek aan. Indien nodig kan de doek met water en zeep worden bevochtigd.

**SV - MONTERINGSANVISNINGAR** Produkten fungerar med 3 AAA-batterier (ingår inte), som måste placeras i facket i lampans bas. Ta bort locket och sätt in batterierna med respekt för polariteten (enligt den markerade positionen). Stäng sedan locket.

**DRIVNINGSANVISNINGAR** För att tända lampan, rör på strömbrytaren på sockeln. För att stänga av den, flytta kontakten i motsatt riktning.

**Underhållsinstruktioner** Den bästa temperaturen för användning är mellan 3 och 45°C. Högre eller lägre temperaturer kan förkorta batteriets livslängd. För att rengöra LUA rekommenderar vi att du använder en mjuk trasa. Vid behov kan du fukta trasan med tvål och vatten.

**CS - NÁVOD K MONTÁŽI** Výrobek funguje na 3 baterie AAA (nejsou součástí dodávky), které je třeba vložit do příhrádky umístěné v základně lampy. Za této účelem sejměte kryt a vložte baterie s dodržením polarity (podle vyznačené polohy). Poté kryt zavřete.

**PROVOZNÍ INSTRUKCE** Chcete-li lampu zapnout, přesuňte spínač na základně. Chcete-li ji vypnout, posuňte přepínač opačným směrem.

**ÚDRŽBU** Nejlepší využití teplota je mezi 3 a 45. vyšší nebo nižší teploty mohou zkrátit životnost baterie. K čištění LUA, doporučujeme používat měkký hadřík. Pokud je to nutné, tkanina může být navlhčený vodou a mydlem.

este suficiente de redusă astfel încât, în condiții normale, o persoană care intră în contact cu ea să nu fie expusa la nici un pericol de descărcare electrică. De aceea nu este necesară introducerea siguranței corespunzătoare a aparatelor de Clasa I și Clasa II.

**PT** Por favor, leia o manual de instruções antes de utilizar. Siga estas instruções para evitar a ruptura, choque eléctrico ou instalação falha e comissionamento da luminária. Guarde estas instruções para uso futuro. Este produto não é um brinquedo, observe como eles usá-lo crianças. Não colocar o produto com fontes de calor superiores a 60 ° C poderia danificar o produto e, em última análise, um incêndio. Observe o grau de proteção contra exposição à água. Não use o produto em caso de ruptura do envelope. Neste caso, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou autorizado Service Center, a fim de evitar qualquer risco. Qualquer modificação da luminária pelo usuário, deixe o produto fora da garantia. Tome cuidado para usar baterias adequadas, se você não pode danificar seriamente o funcionamento do produto. (1) CE: Conformidade com as Directivas Europeias de Segurança eléctrica e compatibilidade electromagnética. (2) O símbolo bin cruzado no dispositivo ou embalagem indica que o produto é o objecto de uma recolha selectiva. Equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos e eliminados com o lixo doméstico. equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser rotulados com o sistema de recolha de resíduos em conformidade com a Directiva 2012/19 / UE. equipamentos eléctricos e electrónicos é perigoso para o ambiente ea saúde humana devido à presença de uma substância perigosa em sua composição. armazenamento e recolha destes adequada contribuir para condições de protecção e de saúde pública ambiental e fornecer produtos básicos. Reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Para mais informações sobre a entrega e recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos resíduos, entre em contato com as autoridades locais e o centro de recolha autorizado a este respeito. (3) uma classe de aparelhos III foi projetado para ser alimentado por uma fonte de alimentação SEVL (para breve "segurança Extra-Low Voltage Separado ou"). Um SEVL fonte de tensão é suficientemente baixo de modo que, sob condições normais, uma pessoa pode entrar em contacto com ele, sem correr o risco de choque eléctrico. Por conseguinte, não é necessário incorporar dispositivos de segurança que transportam classes I e II.

## Instrucciones / Instructions / Instructions / Anleitung / Istruzioni / Instructies / Instruktioner / Instrukce / Inštrukcia / Instrucțiuni / Instruções

**ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE** El producto funciona con 3 pilas AAA (no incluidas), que hay que colocar en el compartimento situado en la Base de la lámpara. Para ello, retirar la tapa y colocar las pilas respetando la polaridad (según posición marcada). A continuación, cerrar la tapa.

**INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO** Para encender la lámpara, desplazar el interruptor de la base. Para apagarla, desplazar el interruptor en sentido contrario.

**INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO** La mejor temperatura de uso es entre 3 y 45°C. Temperaturas más altas o bajas pueden acortar el tiempo de vida de las pilas. Para limpiar LUA recomendamos usar un paño suave. Si es necesario, el paño se puede humedecer con agua y jabón.

**EN - ASSEMBLY INSTRUCTIONS** The product works with 3 AAA batteries (not included), which must be placed in the compartment located in the base of the lamp. To do this, remove the cover and insert the batteries respecting the polarity (according to the marked position). Then close the cover.

**OPERATING INSTRUCTIONS** To switch on the lamp, move the switch on the base. To switch it off, move the switch in the opposite direction.

**MAINTENANCE INSTRUCTIONS** The best temperature for use is between 3 and 45°C. Higher or lower temperatures may shorten the battery life. To clean the LUA we recommend using a soft cloth. If necessary, the cloth can be moistened with soap and water.

**FR - CONSIGNES DE MONTAGE** Le produit fonctionne avec 3 piles AAA (non comprises), qui doivent être placées dans le compartiment situé dans la base de la lampe. Pour ce faire, retirez le couvercle et insérez les piles en respectant la polarité (selon la position indiquée). Fermez ensuite le couvercle.

**FR:** Lire attentivement le mode d'emploi avant de manipuler le produit. Suivez ces instructions pour éviter toute rupture, décharge électrique ou défaut d'installation et de mise en service du luminaire. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Ce produit n'est pas un jouet, faites attention à la façon dont les enfants l'utilisent. Ne pas placer le produit près de sources de chaleur supérieures à 60° C, cela pourrait endommager le produit et, dans ce dernier cas, provoquer un incendie. Tenir compte de l'indice de protection IP contre l'exposition à l'eau. Ne pas utiliser le produit en cas de rupture du boîtier. Dans ce cas, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou le service technique agréé, afin d'éviter tout risque. Toute modification du luminaire par l'utilisateur rendra le produit hors garantie. Veillez à utiliser les piles appropriées pour que le fonctionnement de l'appareil ne soit pas sérieusement endommagé. (1) CE : Conformité aux directives européennes sur la sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique. (2) Le symbole de la corbeille barrée sur l'appareil ou l'emballage indique que ce produit ait l'objet d'une collecte séparée. Les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être étiquetés avec un système de collecte conformément à la directive 2012/19/UE. Les équipements électriques et électroniques sont dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence d'une substance dangereuse dans leur composition. Le stockage et la collecte appropriés de l'un de ces produits contribuent à la protection de l'environnement et de la santé publique et constituent des conditions de base. Recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations sur la livraison et la collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contactez les autorités locales et le centre de collecte agréé. (3) Un appareil de classe III est conçu pour être alimenté par une source d'alimentation SEVL (tension séparée ou de sécurité extra-basse tension). La tension d'une source SEVL est suffisamment basse pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de décharge électrique. Par conséquent, il n'est pas nécessaire d'intégrer la sécurité des dispositifs des classes I et II.

**DE:** Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Stromausfälle, Stromschläge oder Installations- und Inbetriebnahmearausfälle des Produkts zu vermeiden. Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen (+60°C). Bewahren Sie diese Anleitung für einen zukünftigen Gebrauch auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, achten Sie auf den Gebrauch, den Kinder daraus machen. Berücksichtigen Sie den Grad des Schutzes gegen Wassereinwirkung. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Gehäuse beschädigt wird. Im Falle einer Fehlfunktion wird empfohlen, die Stromversorgung abzuschalten und den Kundenservice zu kontaktieren. Verwenden Sie nur die von New Garden bereitgestellten Komponenten. Ein Wechsel des Leuchtmittels ist nicht erlaubt und führt zum Erlöschen der Garantie. Achten Sie darauf, die entsprechenden Batterien zu verwenden, da sonst die Funktion des Produkts ernsthaft beeinträchtigt werden kann. (1) CE: Einhaltung der europäischen Richtlinien für elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit. (2) Das durchgestrichene Behältersymbol auf dem Gerät oder der Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt separat gesammelt wird. Elektro- und Elektronikgeräte müssen gesammelt und nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen mit einem Sammelsystem gemäß der Richtlinie 2012/19/EG gekennzeichnet sein. Elektro- und Elektronikgeräte sind aufgrund des Vorhandenseins eines gefährlichen Stoffes in seiner Zusammensetzung gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Die ordnungsgemäße Lagerung und Sammlung eines dieser Produkte trägt zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit bei. Das sind Grundvoraussetzungen. Wiederverwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten. Weitere Informationen über die Lieferung und Abholung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten erhalten Sie bei den örtlichen Behörden und der autorisierten Sammelstelle. (3) Ein Gerät der Klasse III ist so konstruiert, dass es von einer SEVL-Stromquelle (Separated or Safety Extra-Low Voltage) versorgt wird. Die Spannung einer SEVL-Quelle ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen mit ihr in Kontakt kommen kann, ohne die Gefahr eines Stromschlags einzugehen. Daher ist es nicht erforderlich, die Sicherheit der Geräte der Klassen I und II zu berücksichtigen.

**IT:** Si prega di leggere il manuale d' istruzioni prima dell'uso. Seguire queste istruzioni per evitare rotture, scosse elettriche o mancata installazione e messa in servizio l'apparecchio. Conservare le istruzioni per un uso futuro. Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. Non posizionare il prodotto con fonti di calore superiori a 60 ° C in quanto si potrebbe danneggiare il prodotto e provocare un incendio. Da notare il grado di protezione contro l'esposizione all'acqua. Non utilizzare il prodotto in caso di rottura della busta. In questo caso, il prodotto deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal servizio tecnico autorizzato al fine di evitare ogni rischio. Qualsiasi modifica dell'apparecchio da parte dell'utente renderà il prodotto fuori garanzia. Fare attenzione ad utilizzare le batterie appropriate, in quanto questo potrebbe danneggiare il funzionamento dello stesso. (1) CE: Conforme alle direttive europee per la sicurezza elettrica e compatibilità elettromagnetica. (2) Il simbolo del bidone barrato sull'apparecchio o sulla confezione indica che il prodotto viene raccolto separatamente. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e non smaltite insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di

apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere etichettati con un sistema di raccolta in conformità alla direttiva 2012/19/UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono pericolose per l'ambiente e la salute umana, a causa della presenza di una sostanza pericolosa nella loro composizione. Il corretto stoccaggio e la raccolta di uno di questi prodotti contribuiscono alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica e costituiscono condizioni di base. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Per ulteriori informazioni sulla consegna e il ritiro delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contattare le autorità locali e il centro di raccolta autorizzato. (3) Un dispositivo di Classe III è progettato per essere alimentato da una sorgente di alimentazione SEVL (Separated or safety Extra-Low Voltage). La tensione di una sorgente SEVL è sufficientemente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza correre il rischio di scosse elettriche. Non è pertanto necessario incorporare la sicurezza dei dispositivi delle classi I e II.

**NLD** Lees de gebruiksaanwijzing voordat u. Volg deze instructies om breuk, een elektrische schok of falen installatie en inbedrijfstelling van de armatuur te voorkomen. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Dit product is geen speelgoed, kijk hoe ze het gebruiken kinderen. Laat het product niet met warmtebronnen boven de 60 ° C kan het product en uiteindelijk, een brand beschadigd. Let op de mate van bescherming tegen blootstelling aan water. Gebruik het product niet te gebruiken in geval van een breuk van de envelop. In dit geval moet het alleen vervangen worden door de fabrikant of geautoriseerd Service Center om elk risico te vermijden. Elke wijziging van het armatuur door de gebruiker, laat u het product onder de garantie valt. Wees voorzichtig met behulp van geschikte batterijen als u niet serieus de werking van het product kunnen beschadigen. (1) EC: Naleving van Europese richtlijnen elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit. (2) De doorkruiste afvalcontainer op het apparaat geeft aan dat dit product het voorwerp van een gescheiden inzameling. Elektrische en elektronische apparatuur moet worden opgevangen en afgevoerd met het huishoudelijk afval. Elektrische en elektronische apparatuur moet met de inzameling van afval worden geëтикetteerd overeenkomstig Richtlijn 2012/19 / EU. Elektrische en elektronische apparatuur is gevvaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid als gevolg van de aanwezigheid van een gevaaerlijke stof in de samenstelling ervan. Een goede opslag en het inzamelen van deze bijdragen tot de bescherming en de volksgezondheid milieu en zorgen voor basisproducten. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie over de levering en de inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten en de erkende verzamelcentrum in dit verband. (3) Een inrichting Klasse III is ontworpen om te worden gevoed door een voeding SEVL (kortweg "Gescheiden of veiligheid laagspanning"). Een spanningsbron SEVL laag genoeg is, zodat, onder normale omstandigheden, kan een persoon in contact komen met het zonder het risico te lopen op een elektrische schok komen. Het is derhalve niet nodig veiligheidsvoorzieningen dragen de klassen I en II bevatten.

**SV** Läs bruksanvisningen innan du hanterar. Följ dessa instruktioner för att undvika brott, elektriska stötar eller fel installation och driftsättning av armaturen. Behåll bruksanvisningen för framtida bruk. Denna produkt är inte en leksak, se hur de använder det barn. Placera inte den med värmekällor över 60 ° C kan skada produkten och slutligen, en brand. Notera graden av skydd mot vatten exponering. Använd inte produkten i händelse av brott på kuvertet. I det här fallet måste den bytas ut uteslutande av tillverkaren eller auktoriserad serviceverkstad för att undvika alla risker. Varje ändring av armaturen av användaren, lämna produkten av garantin. Var försiktig med hjälp av lämpliga batterierna om du inte kan allvarligt skada driften av produkten. (1) EG: Överensstämmelse med EU-direktiven elsäkerhet och elektromagnetisk kompatibilitet. (2) Den överkorsade soptunnan på anordningen eller förpackningen anger att produkten är föremål för en separat insamling. Elektriska och elektroniska apparater insamlas och bortskaffas tillsammans med hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning måste märkas med avfallsinsamlingssystemet i enlighet med direktiv 2012/19 / EU. Elektrisk och elektronisk utrustning är farligt för miljön och människors hälsa på grund av närvaren av ett farligt ämne i sammansättningen. Korrekt förvaring och insamling av dessa bidrar till att skydda och folkhälsovillkor miljö- och ge basprodukter. Återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. För mer information om leverans och insamling av avfall från elektriska och elektroniska produkter, vänligen kontakta de lokala myndigheterna och den auktoriserade servestationen i detta avseende. (3) En apparat Klass III är utformad för att drivas av en kraftkälla SEVL (förflytta "Separerad eller säkerhet Extra Low Voltage"). En spänningsskälla SEVL är tillräckligt låg så att, under normala förhållanden, kan en person komma i kontakt med det utan att löpa risk för elektriska stötar. Det är därför inte nödvändigt att införliva säkerhetsanordningar som bär klass I och II.

**SZ** Před manipulací si přečtěte návod k použití. Postupujte podle těchto pokynů, aby se zabránilo poškození, úrazu elektrickým proudem nebo Selhání instalace a uvedení do provozu svítidla. Uschovějte si tyto pokyny pro budoucí použití. Tento výrobek není hračka, sledovat, jak používat děti. Nepokládejte výrobek se zdroji tepla nad 60 ° C může dojít k poškození výrobku a nakonec i požár. Poznámka: stupeň

ochrany před působením vody. Nepoužívejte výrobek v případě prasknutí obalu. V tomto případě musí být vyměněn pouze výrobcem nebo v autorizovaném servisu, aby se předešlo jakémukoliv riziku. Jakákoliv změna svítidla uživatelem, nechte výrobek v záruce. Dávejte pozor, s použitím vhodných baterií, pokud nemůžete vážně poškodit provoz výrobku. (1) EC: Shoda s evropskými smernicemi elektrickou bezpečnost a elektromagnetickou kompatibilitu. (2) Symbol přeškrtnuté popelnice na přístroji nebo obalu znamená, že tento výrobek je předmětem odděleného sběru. Elektrická a elektronická zařízení musí být shromažďovány a likvidovány společně s komunálním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení je nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek v jeho složení. Správné skladování a sběr přispívají k ochraně veřejného zdraví a životního prostředí a podmínek poskytovat základní produkty. Recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pro více informací o dodávce a odběru použitých elektrických a elektronických zařízení, obrátte se na místní úřady a autorizovaný sběrná v tomto ohledu. (3) Zařízení třídy III je navržen tak, aby být napájen napájecím zdrojem SEVL (zkráceně „oddělené nebo pojistkou nízkého napětí“). Zdroj napětí SEVL je dostatečně nízká, takže za normálních podmínek, může člověk přijít do styku s ním, aniž by hrozilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Není proto nutné začlenit bezpečnostní zařízení přepravující I. a II.

**SK** Pred prácou si prečítajte návod na použitie. Postupujte podľa týchto pokynov, aby sa zabránilo poškodeniu, úrazu elektrickým prúdom alebo Zlyhanie inštalácia a uvedenie do prevádzky svietidla. Uchovajte si tieto pokyny pre budúce použitie. Tento výrobok nie je hračka, sledovať, ako používať deti. Nekladte výrobok so zdrojmi tepla nad 60 ° C môže dôjsť k poškodeniu výrobku a nakoniec i požiar. Poznámka: stupeň ochrany pred pôsobením vody. Nepoužívajte výrobok v prípade prasknutia obalu. V tomto prípade musí byť vymenený iba výrobcom alebo v autorizovanom servise, aby sa predišlo akémukolvek riziku. Akákoľvek zmena svietidlá užívateľom, nechajte výrobok v záruke. Dávajte pozor, s použitím vhodných batériou, ak nemôžete vážne poškodiť prevádzku výrobku.(1) EC: Zhoda s európskymi smernicami elektrickú bezpečnosť a elektromagnetickú kompatibilitu. (2) Symbol preciarknutého odpadkového koša na prístroji alebo obale znamená, že tento výrobok je predmetom separovaného zberu. Elektrické a elektronické zariadenia musia byť zhromažďované a likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia musia byť označené systému zberu odpadov v súlade so smernicou 2012/19 / EÚ. Elektrické a elektronické zariadenia je nebezpečná pre životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku prítomnosti nebezpečných látok v jeho složení. Správne skladovanie a zber prispievajú k ochrane verejného zdravia a životného prostredia a podmienok poskytovať základné produkty. Recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pre viac informácií o dodávke a odbere použitých elektrických a elektronických zariadení, obrátte sa na miestne úrady a autorizovaný zbera v tomto ohľade. (3) Zariadenie triedy III je navrhnutý tak, aby býť napájaný napájacím zdrojom SEVL (skratene „oddelené alebo pojistkou nízkeho napäťia“). Zdroj napäťia SEVL je dostatočne nízka, takže za normálnych podmienok, môže človek prísť do styku s ním, aby hrozilo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Nie je preto nutné začleniť bezpečnostné zariadenie prepravujúce I. a II.

**RO** Cititi cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a manipula produsul. Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita socuri electrice sau defectiuni de instalare și de pornire ale produsului. Orice schimbare a lămpii de către utilizator va lăsa produsul în afara garanției. Păstrați acest manual pentru a-l consulta în viitor. Acest produs nu este o jucărie, aveți grijă de felul în care îl folosesc copiii. Nu puneti produsul lângă surse mari de căldură, superioare a 60°. Aceste surse pot deteriora produsul și în cel mai rău caz, pot provoca un incendiu. Evitați contactul cu apă. Pentru a păstra gradul de protecție IP, cutiuța albă unde se află sursa de încărcare, trebuie să fie închisă. Nu utilizați produsul în caz de ruptură a ambalajului. În acest caz, pentru a evita orice risc, acesta trebuie să fie înlocuit în mod exclusiv de către producător sau Serviciul Tehnic autorizat. Orice modificare a produsului de către utilizator, lasă produsul în afara garanției. Folosiți bateriile adecvate, în caz contrar se poate deteriora grav funcționarea produsului.(1) CE: Conformitatea cu directivele europene privind siguranța electrică și compatibilitatea electromagnetică. (2) Acest simbol indică faptul că acest produs se colectează separat. Deseurile de echipamente electrice și electronice trebuie să fie colectate separat și să nu fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie să fie predate unui sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Echipamentele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezentei în compozitia lor a unor substanțe periculoase. Depozitarea și colectarea adecvată a acestui tip de produse, contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice. Procedati la reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații cu privire la reciclarea periculoase. Depozitarea și colectarea adecvată a acestui tip de produse, contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice. Procedati la reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații cu privire la reciclarea acestor produse electrice, adresați-vă autorităților locale și a centrelor autorizate în acest sens. Un aparat de Clasă III este proiectat pentru a fi alimentat de o sursă SELV (în engleză „Separated or Safety Extra-Low Voltage“). Tensiunea unei surse SELV